



陕西出版资金资助项目

总主编 王早娟

唐代长安佛教文化丛书

生态文化视野下的 唐代长安佛寺植物

王早娟 著



西安电子科技大学出版社
<http://www.xduph.com>





陕西出版资金资助项目

唐代长安佛教文化丛书

王早娟 总主编

生态文化视野下的 唐代长安佛寺植物

王早娟 著

西安电子科技大学出版社

内 容 简 介

本书以唐代长安佛寺园林植物为主要研究对象，首先通过分析唐代长安佛教文学中与园林植物有关的诗歌、散文、小说等相关文献，指出一些外来植物如郁金香、薔薇、娑罗树、菩提树、诃子树的栽培历史及在唐代长安佛寺园林中的栽培情况。继而分析了唐代佛寺园林中广泛栽培荷花及牡丹的主要原因。最后，指出了唐代佛寺园林生态文化的文学意义，探讨了佛教生态文化的现代启示。

本书的最大特色是运用生态文化学的研究方法，以文学作品为主要研究对象，较为全面、深入地展现唐代佛寺园林植物文化。本书比较适合在佛教文学、文化方面有一定的基础，需要对我国唐代佛教文学、文化进行更深层次了解的读者。

图书在版编目(CIP)数据

生态文化视野下的唐代长安佛寺植物 / 王早娟著.

— 西安：西安电子科技大学出版社，2017.6

ISBN 978-7-5606-3888-1

I . ① 生… II . ① 王… III. ① 佛教—园林植物—观赏园艺—中国—唐代

IV. ① S688

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 090363 号

策 划 高樱

责任编辑 马晓娟 高樱

出版发行 西安电子科技大学出版社(西安市太白南路 2 号)

电 话 (029)88242885 88201467 邮 编 710071

网 址 www.xduph.com 电子邮箱 xdupfb001@163.com

经 销 新华书店

印刷单位 陕西天意印务有限责任公司

版 次 2017 年 6 月第 1 版 2017 年 6 月第 1 次印刷

开 本 787 毫米 × 960 毫米 1/16 印 张 16.75

字 数 185 千字

印 数 1~3000 册

定 价 33.00 元

ISBN 978-7-5606-3888-1/S

X DUP 4180001-1

如有印装问题可调换

序

早娟从陕西师范大学博士毕业后，来到西北大学中文博士后科研流动站从事博士后研究，我忝列她的合作导师。在确定博士后研究工作的选题时，考虑她已完成《唐代长安佛教文学》一书的写作，基于这一先行研究的背景，我们商定以唐代长安地区佛寺的景观与植物为考察研究对象，她现在呈现给学界的这部《生态文化视野下的唐代长安佛寺植物》，就是在其博士后出站报告的基础上几易其稿，反复修订，最后形成的。我前几年忙于学校管理琐务，自己操刀的具体项目较少，所以每看到学界同行与年轻朋友的新成果，辄喜不自禁，胜似自己的收获，对于早娟的新著我也有同样的感受。

文学与植物学是一个既古老又年轻的课题。《诗经》与《楚辞》中大量的植物名称与丰富的植物学资源，很早就引起学界的关注。三国时吴地学者陆玑，曾著《毛诗草木鸟兽虫鱼疏》二卷，专释《毛诗》所及动物、植物名称，有学者统计该书共记载草本植物 80 种、木本植物 34 种、鸟类 23 种、兽类 9 种、鱼类 10 种、虫类 18 种，共计动植物 174 种。对每种动物或植物不仅记其名称（包括各地方的异名），而且描述其形状、生态和使用价值。元代学者徐谦《诗经传名物钞》、清人徐鼎《毛诗名物图说》、陈大章《诗经名物集览》、日人冈元凤《毛诗品物图考》、当代学者扬之水《诗经名物新证》等，都是对这一领域的继续开拓、后出转精的成果。关于《楚辞》的植物学研究，除朱熹《楚辞集注》、洪兴祖《楚辞补注》外，清人吴仁杰已有《离骚草木疏》。当代台湾学者潘富俊以植物学专家的学术背景，进入这一领域，先后奉献了《诗经草木图鉴》、《楚辞草木图鉴》和《唐诗草木图鉴》等成果，并在此基础上整合出煌煌巨著《草木缘情：中国古典文学中的植物世界》，提出文学植物学的新的学科构想。我在这里不厌其烦地罗列这些成果，一则想说明这一领域已有相当的学术基础。另外，也是想为早娟所做工作正名，说明其工作的学理合法性。

当然，早娟的新创获，并非是以上成果的简单延伸，更不是同样学术模板的依葫芦画瓢，简单复制。早娟将研究对象放在更广大的空间——佛寺而不是某部纸本文献，研究对象具有了更多的复杂性和不确定性。她念兹在兹的“生态文化视野”不仅关合佛教文化的某些精神层面的东西，而且直指当下，积极为全球化的生态文明建设找寻学术资源。这样，我对本书的评介除了师生的私

谊外，也含有为此大道张目的微义。此外，本书还有如下几个值得肯定的方面。

其一，调整研究视角的新的尝试。研究对象之于研究者而言，确乎是“横看成岭侧成峰”的，变换观察的角度，就会有新的发现。中外有关唐代文学的研究，内容驳杂庞大，切入点亦各不相同，近年来，在各类研究视野下，产生了诸多颇有见地的结论及心得体会。

早娟的这部新著运用生态文化的视角，研究唐代历史上与园林有关的文学作品，这是一个较新的思路及方法。在研究对象与研究方法的结合上，需要的是努力，只有足够的付出，才能有所斩获。早娟博士的研究是建立在对研究对象的整体分析及对学界相关研究进行全面把握的基础上的，这显示出了一位研究人员应该具有的专业素养和学识。

其二，园林研究的不断深化。《生态文化视野下的唐代长安佛寺植物》一书能够做到将佛教生态理论与实证相结合，揭示出了唐代佛寺园林生态反映出的文化内涵和佛教理论对佛寺园林植物栽培的指导意义。

园林植物与山野植物之不同在于，前者表现出更多的人为意志，人的拣择、人的精神、人的期盼更多地投入其中，形成其独具特色的美，宗教园林更是需要通过植物表达其宗教诉求。佛教源于印度，汉代官方正式引入中国，始有佛寺，此期佛寺不重林木设置；魏晋时士大夫舍宅为寺，虽有林木，却少了几分佛教特色；隋唐时期是佛寺园林中国化的重要时期，佛寺园林独具特色，文人与佛寺之间多有互动，佛寺园林为文学的生成提供了重要场地，也成为文学表现的重要对象。这个时期的园林文学是对园林植物构成的忠实全面的记录，解读园林文学中的生态文化内涵，能够推动唐代园林研究走向更加深入的境地。

其三，文化空间叙述的新创获。唐代长安是丝绸之路的起点，丝绸之路上的植物交流与佛教关系密切，多种植物由于佛教的因素而经丝绸之路输入长安，它们大多数被栽培在佛寺园林中，因此，研究唐代长安佛寺园林植物的构成具有重要的中外文化交流意义。在新丝路开辟的今天，以丝路起点长安为时空的这类扎实的基础研究，无疑将会为方兴未艾的“一带一路”建设提供更多的学理参考。

本书的优点很多，特色也很多，我这里不过择其荦荦大者，略作绍介。当然，本书也有不少值得进一步拓展或继续深化之处。比如，作者在论述中仅仅涉及到了佛寺园林中的植物，未能将其他生态要素如动物、水域纳入研究视野，从生态学的结构上说是不完整的。另外，关于佛寺植物的比较研究，魏晋南北朝佛寺、宋元明清佛寺与唐代佛寺植物的异同；南方佛寺与北方洛阳、长安佛寺植物的异同；进而言之，中国佛寺与日本及东南亚的泰国佛寺、缅甸佛寺、

印度佛寺植物的异同，等等，可供开拓处仍很多，希望作者不仅将此作为一个课题，而是作为未来的一个研究方向，继续耕耘，不断奉献新成果，也使这一论题不断深化，不断完善。

以上是我的一些粗浅认识，未必允当。早娟的新著出版在即，除了向她表示祝贺外，也希望她能够继续努力，在佛学生态学领域取得更多的成果。因为旧学新知的不断商量涵养、发现发明，既是自家智慧的展示，也是有益于众生的一桩大功德。

李 浩

2016年10月15日

※※前　　言※※

“原来姹紫嫣红开遍，似这般都付与断井颓垣”，春天总是如约而至，有多少次去细细体味过？这个春天却格外有时间去用心品读，窗外的清脆鸟鸣，阵阵花香，琅琅书声，枝头舒展的嫩芽，波光粼粼的湖面，游弋的鱼儿，花盆中吐露的花芽……一下子都走进了我的世界，拨动我心灵深处的琴弦，成为我书架上一本最富韵味的书。

每天带着孩子们寻找春的踪迹，他们就像这春天一样，让人从心底感受到温暖、欣喜和踏实。踏春的脚步步步留香，这些年来的生活似乎在这一刻与我偶遇，这就是佛教所说的因缘吧，我不知道今天会在未来的哪一天与我相遇，但一定会有不期而遇的一天。

两年的博士后生活倏忽而逝，导师就如同一个宝藏，总能带给学生新的发现，在跟随李浩老师进入园林领域之后，我的研究视野更加开阔了，这本书就是我对园林领域的一个阶段性研究的总结。写作过程中李老师对相关研究内容做了细致指导，很幸运的是后来这个题目得到了第五十批博士后面上三等资助，在此要由衷地感谢我的博士后指导老师李浩先生！

博士后面上资助的申请需要两位教授的推荐，申请这个资助时另外一位推荐老师就是我在陕西师范大学读博士时的导师吴言生先生，当时申请材料送给他看后他给予了很大的肯定，这在当时给了我很大鼓励，在此也对吴言生先生表示衷心感谢！

2011年11月西北大学对进站一年的博士后进行了中期考核，进行考核的专家教授除李浩老师外，还有来自西北政法大学的赵馥洁教授，陕西师范大学的李继凯教授、张新科教授以及西北大学的李利安教授、赵小刚教授。当时我的出站报告已经完成了一部分内容，因此也将相关情况做了汇报，得到了各位专家教授的指导和建议，李利安教授在看了我的纲要后特别给予了肯定和鼓励，在此也要对以上各位专家教授致以衷心的感谢！

在读硕士及博士时，曾经以为学术研究的路子越走越窄，当时难免沮丧，对未来的研究有些失望。但在经历了博士后研究之后我发现，其实，好的研究者应该具有广博的知识，广阔的胸怀，要能够做到古今贯通，中西会通，只

有这样才能做到学术上的圆融。学术上的圆融是一种难以企及的高度，但是，再高的山也会有人去丈量，我不奢望能够登上绝顶，我只是以一颗敬畏的心在山中寻找迷人的风景。

未来的道路清晰而又充满未知，在路上，我始终心存感激，感谢一切相逢的人，哪怕是一个微笑、一句问候、一次对视！

本书编纂之际，因有诸多事情堆在一起，因此“前言”依然沿用了博士后出站时写就的内容，虽然依然是春季，但内心纵然有百般赏花情愫，如今却已绝无细细赏花的时间了，当时的自在已非今日之生活状态，不由得内心万千感慨，下一个能够悠闲赏花的季节将是何时！

最后要特别感谢本书编辑西安电子科技大学出版社的高樱老师，她为此书的出版付出了很多。高老师秀丽温婉，颇有美妙诗句，这些诗句秀雅脱俗，实为诗如其人！

本书内容如有不逮之处，敬请方家指正！

王早娟
2016年8月于西北大学

※※ 目 录 ※※

绪论 /一

第一节 研究的理由及意义 /一

一、研究的理由 /一

二、研究的意义 /四

第二节 研究的现状及存在的不足 /六

一、有关唐代园林的研究成果 /六

二、有关佛教生态文化的研究成果 /八

三、有关佛寺园林生态环境的研究成果 /一〇

第三节 研究方法 /一二

第一章 佛教生态文化 /一四

第一节 佛教生态哲学思想 /一五

一、业感缘起论 /一七

二、真如缘起论 /一八

三、法界缘起论 /一九

第二节 佛教生态伦理思想 /二二

一、平等思想 /二三

二、慈悲情怀 /二六

三、心净则国土净 /三〇

第三节 佛教生态美学思想 /三三

一、自然自在：禅宗生态美学思想 /三四

二、和谐清净：净土宗生态美学思想 /三七

三、圆融无碍：华严宗生态美学思想 /四一

四、分歧与融通 /四四

第四节 佛教植物文化 /四五

一、佛教的植物 /四六

- 二、佛教植物的功能 /五三
- 三、佛教植物的意义 /五八
- 结论 /六二

第二章 唐代佛寺园林生态文化 /六四

- 第一节 佛寺园林的嬗变 /六五
 - 一、从理想到现实 /六六
 - 二、从印度到中土 /七〇
 - 三、从都邑到山林 /七四
 - 四、从建筑到植被 /七八
 - 五、禅宗对佛寺园林发展的贡献 /八一
- 第二节 佛寺园林的生态贡献 /八二
- 第三节 外来植物的输入 /八七
 - 一、佛寺园林中的外来植物概况 /八七
 - 二、郁金香 /八九
 - 三、葡萄 /九七
 - 四、娑罗树 /一〇〇
 - 五、菩提树 /一〇五
 - 六、诃子树 /一〇八
- 第四节 佛寺园林中的本土植物 /一一三
 - 一、佛寺园林本土植物概况 /一一三
 - 二、本土植物之一—银杏 /一一四
 - 三、本土植物中白杨与槐树的缺失 /一二一
- 结论 /一二六

第三章 莲花隔淤泥：佛寺园林荷文化 /一二九

- 第一节 荷花在唐前园林的栽培情况 /一三二
- 第二节 荷花在唐代园林的栽培情况 /一三五
 - 一、皇家园林 /一三五
 - 二、私人园林 /一三七
 - 三、佛寺园林 /一三八
- 第三节 荷花在佛寺园林栽培的文化因素 /一四三

一、天人感应思想 /一四三
二、佛教文化因素 /一四六
三、浪漫文化精神的影响 /一五〇
四、文人雅致的体现 /一五四
五、道教文化的推动 /一五七
结论 /一五九

第四章 万金买繁华：佛寺园林牡丹文化 /一六〇

第一节 长安牡丹栽培始于何时 /一六〇
第二节 长安园林牡丹盛况 /一六三
一、皇家园林 /一六三
二、私人园林 /一六五
三、佛寺园林 /一六六
第三节 牡丹进入佛寺园林栽培的原因 /一七〇
一、医疗治病 /一七二
二、园林美化 /一七六
三、供佛献香 /一七八
四、经济推动 /一八一
第四节 牡丹在佛寺园林栽培的文化意义 /一八三
一、园林意义 /一八三
二、文学意义 /一八七
结论 /一九三

第五章 佛教生态文化与唐代文学 /一九五

第一节 佛寺园林生态与唐代文人生活 /一九六
一、游观休闲 /一九六
二、艺术活动 /一九八
三、寓居读书 /一九九
第二节 长安佛寺园林的生态美 /二〇二
一、目遇之而成色：色彩美 /二〇二
二、耳得之而为声：音声美 /二〇四
三、高标跨苍穹：空间美 /二〇六

四、名香连竹径：味嗅美 /二〇八

第三节 佛寺园林生态与诗歌、小说 /二〇九

一、神异超验、浪漫神秘的小说空间 /二一〇

二、空灵幽寂、余韵悠长的诗歌空间 /二一八

第四节 诗佛王维诗歌的生态美解析 /二二六

一、触目菩提，清净和谐 /二二六

二、色空一如，动静相生 /二二八

三、境随心转，超越浪漫 /二三〇

结论 /二三二

结语：佛教生态文化的现代启示 /二三四

一、佛教生态文化现代阐释的必要性及方法 /二三四

二、佛教生态思想与现代生态伦理建设 /二三七

三、佛教生态思想与现代经济建设 /二四一

四、佛教生态思想与现代科技发展 /二四五

参考文献 /二四八



第一节 研究的理由及意义

一、研究的理由

人类文明已经历了三个发展阶段，即原始文明、农业文明和工业文明，这是人类进步历程中非常重要的三步。工业文明曾经一度将人类文明带入到一个飞速发展的时期，然而，工业文明也越来越暴露出其严重的甚至是毁灭性的弊端，当生态危机日益威胁人类时，人类在对自身发展与自然关系深刻反思的基础上提出了建设一种全新的文明模式——生态文明。

“生态”是生物的生存状态，以及这些生物之间和它们与环境之间的关系。生态问题日益成为人类关注的焦点问题，对生态的关注，在世纪思想领域产生了一系列与之相关的思想流派，诸如生态哲学、生态美学、生态伦理学、生态建筑学等。我们把这个格外看重生态理论的时期称为“生态理论时代”毫不为过。这些理论中最有代表性的是生态后现代主义、深层生态学以及怀特

海的过程哲学，这三种思想都对人类发展生态文明作出了重要的理论上的启示和贡献。

人类在对现代化进程的反思中孕育出了后现代主义文化精神，它力图对现代化进行反思和批判。后现代主义深刻审视了现代主义对自然的态度，指出现代主义自然观的弊病：“认为自然界是毫无知觉的，为现代性肆意统治和掠夺自然的欲望提供了意识形态上的理由。这种统治、征服、控制、支配自然的欲望是现代精神的中心特征之一。”^⑩后现代主义提出用“生态意识”来重建人与自然的关系，抨击人类中心主义，反对人类对自然的占有和统治，提出了新的发展方式，即“生态主义”和“绿色运动”。

深层生态学反对人类“主宰性世界观”，反对“人本主义的自大”，强调一种“万物平等”的生态理念。怀特海的过程哲学其理论旨趣就在于希望“消费主义的文化可以被改造为一种尊重和关心生命共同体的文化”^②，以一种高视角的整体论、联系论来审视人与自然的关系，提出关爱自然就是关爱自身，希望人类能够融入环境，达到宇宙的和谐。

这些生态理论都能够以一种理性的眼光来重新审视新时期“人”的问题，在这些理论中，人不再以一种突出的、主宰的姿态出现，而是融入的、被联系的，新的生态理论强调一种和谐的发展局面。

在当前对生态问题讨论的过程中，更多的思想流派看到了宗教的意义。于文秀在《生态后现代主义：一种崭新的生态世界观》一文中认为“后现代世界观所提倡的宗教的目的，是为了重新树

① (美)大卫·格里芬. 后现代精神[M]. 北京: 中央编译出版社, 2005: 5.

② (美)杰伊·麦克丹尼尔. 生态学与文化: 一种过程的研究方法[J]. 曲跃厚, 译. 求是学刊, 2004(4): 5.

立一种信仰，以抑制非理性的无节制的膨胀，消除极端强烈的人类中心主义意识，倡导多元价值观，使人类对自然心存感恩和敬畏，对他人与不同文化予以宽容和尊重，重建人与自然、人与人的美好和谐关系。”^①吴言生在《深层生态学与佛教生态观的内涵及其现实意义》一文中指出：“向佛教思想的转向，更是深层生态学的一个重要的趋势。”^②

在人类文明发展进程中，一度产生信仰危机的人们能够再次重新审视宗教，希望从中汲取发展的指导，这是可喜的，多数宗教都能够对发展生态理论提供有益的借鉴，我国的儒教、佛教、道教尤其如此。“我们若从生态学的视角来诠释、演绎佛教的相关哲学思想，不仅将有助于丰富生态学说，而且也有助于提高人们的现代生态意识，推动中国生态现代化的进展。”^⑤道家思想中的“道法自然”、“自然无为”、“齐同万物”、肯定自然之美等理念以及儒家思想中对天人关系的论述，都是当前生态思想可资借鉴的财富。

生态文明要得到发展，宗教的力量应该受到重视，“宗教可以提供单靠经济计划、政治纲领或法律条款不能得到的东西，即：内在取向的改变，整个心态的改变，人的心灵的改变，以及从一种错误的途径向一种新的生命方向的改变。”^④

人类对生态的关注，提供给宗教一个新的发展契机，同时，也提供给研究者一个值得重视的研究领域。基于此，本书选取了与佛教及生态文化相关的领域——“唐代佛寺园林生态文化学”

^① 于文秀. 生态后现代主义：一种崭新的生态世界观[J]. 学术月刊, 2007(6).

② 吴言生. 深层生态学与佛教生态观的内涵及其现实意义[J]. 中国宗教, 2006(6): 23.

^③ 方立天. 佛教生态哲学与现代生态意识[J]. 文史哲, 2007(4): 22.

^④ 魏德东. 佛教的生态观[J]. 中国社会科学, 1999(5): 117.

进行研究。

二、研究的意义

唐代园林研究主要包括园林史、园林文化、园林文学、园林考录四方面的研究。“生态文化视野下的唐代长安佛寺植物”意在运用生态学的方法观照唐代佛寺园林，探讨其中包含的生态文化、生态美学、生态哲学，以期揭示唐代佛寺园林发展的基本状况，以及佛寺园林与皇家园林、私人园林之间在生态环境及文化追求上的主要区别。其意义主要有以下几个方面。

其一，历史地理意义。

有关历史研究的问题，马克思和恩格斯在《德意志意识形态》一书中谈到：“我们仅仅知道一门唯一的科学，即历史科学。历史可以从两方面来考察，可以把它划分为自然史和人类史。但这两方面是密切相连的，只要有人存在，自然史和人类史就彼此相互制约。”^①由此论断可以看出，有关生态环境问题的研究在历史学科的研究领域与人类史研究一样具有非常重要的意义。

佛教文化自汉代在汉地逐渐发展以来，经历了魏晋南北朝与本土文化的融合，唐代时期得到广泛传播，各地佛寺园林纷纷随之得到发展。长安是全国的政治中心，也是宗教中心，唐代长安地区的佛寺园林蔚为壮观，成为全国佛寺园林发展的中心，形制、规模、景观均在当时具有代表意义，充分彰显着佛教在西北地区的发展状况。

以长安为中心，对全国各地佛寺园林中生态环境进行分析对比，有利于丰富我国历史地理领域的研究。

^① (德)马克思、恩格斯. 马克思恩格斯选集[M]. 北京: 人民出版社, 1972, 5(1): 66.

其二，宗教文化意义。

佛教文化中蕴含有丰富的生态文化，这些生态文化不仅通过佛教经典表现出来，而且更重要的是通过佛寺园林中的生态环境布置体现出来，因此，探讨这些生态环境的布置，可以更加鲜活地洞悉佛教生态文化。

同时，由于受气候环境、文化环境的影响，佛寺园林生态环境的布置在地域上又有着很大的区别，这些区别表现在哪些方面？形成的具体原因何在？解决这些问题，将会推动我国佛教文化领域的研究。

其三，开辟新的研究领域，丰富我国唐代文学研究。

目前学界对于唐代文学中的山水田园诗歌及山水游记散文等文学作品的研究已经取得了较多成果，但尚未出现以量化的方式系统考察这些作品中包含的生态环境因素并对其进行文化考察的论著，大量的作品重在探讨诗歌情感的生发机制，探讨环境对诗人情感的触发作用而鲜见论述这些作品对当时生态环境的具体反映。

唐代文学中又有众多作品在描写佛寺园林生态环境时对之进行异化处理，希冀以此来表现佛教的神秘特点，这些也是值得深入探讨的问题，但在唐代文学研究领域却少有论者关注。

“唐代佛寺园林的生态文化学研究”将通过对文本的详尽阅读，以量化的方式呈现唐代有关文学作品中的生态环境状况，并对之进行文化人类学及宗教学的分析考量，以此丰富我国唐代文学领域的研究。

其四，推动生态文明建设进程。

生态文明将是 21 世纪全球人类共同关注的问题，生态文明以尊重和维护生态环境为主旨，而这一点，正是我国传统文化中一